

This is a sample of *Keft*, a new Unicode-based Coptic font commissioned from Michael Everson (evertype.com) by the International Association for Coptic Studies. Text samples are shown in 12-point and 9-point sizes. The font is not yet final, and placement of diacritics may not be correct (for instance, trema over iota). 2007-02-03.

ϸⲓⲛⲟϥⲓⲟⲥ ⲡⲉⲗⲁϭⲓⲥⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲗⲁⲓ (247) ⲙⲡⲉϥ-  
ⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛⲓⲱⲧ (117) ⲛⲉⲟⲫⲓⲗⲉⲥⲧⲁⲧⲟⲥ ⲁⲡⲁ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ  
ⲡⲁⲣϭⲓⲉⲡⲓⲥⲟⲡⲟⲥ ϧⲙ ⲡϭⲟⲓⲥ. ϭⲁⲓⲣⲉⲧⲉ. ⲗⲓⲣⲁⲱⲉ  
ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲛⲧⲉⲣⲓⲗⲓ ⲛⲛⲉⲥⲗⲁⲓ ⲛⲧⲉⲕⲛⲓⲛⲧⲉⲓⲱⲧ ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ  
ϧⲓⲧⲙ ⲡⲣⲉϥⲱⲙⲱⲉ ⲛⲟϥⲧⲉ ⲛⲥⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲧⲁϥⲱⲡⲉ ⲛⲁⲛ  
ⲛⲥⲟⲗⲥⲗ ϧⲓ ⲡⲁⲣⲁⲛϥⲓⲁ. ⲁⲛⲣ̄ ⲟⲉ ϧⲱⲥ (368)  
ⲉⲁⲛⲟϥⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲓⲧⲟⲟⲧⲟϥ ⲛⲧⲉⲕⲗⲓⲕⲱⲛ ⲉⲧⲫⲟⲣⲓ  
ⲙⲡⲉϭⲥ ⲁϥⲱ ⲁⲛⲧⲱⲕ ⲛⲗⲏⲧ ⲛⲧⲉⲣⲛⲥⲱⲧⲧⲙ ⲉⲛⲱⲁⲗⲉ  
ⲛⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ ⲉⲧⲛⲗⲏⲧⲕ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲗⲓⲕⲁⲓ-  
ⲟⲥϥⲛⲏ ⲛⲏϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲗⲏⲧⲥ ⲁϥⲱ ⲟϥⲉⲟⲟϥ ⲙⲛ  
ⲟϥⲛⲓⲧⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛⲉⲧⲗⲓ ⲟϥⲛⲁⲙ ⲁϥⲱ ϧⲓ ϧⲃⲟϥⲣ ⲙⲓⲙⲟⲥ  
(208), ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲗⲉ ⲟⲛ ⲙⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲛⲁ ϧⲓ ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ  
ⲉⲧⲣⲉⲛϭⲟⲟⲥ ϧⲱⲱⲛ ⲛⲟⲉ ⲛⲧⲁⲡⲡⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ϭⲟⲟⲥ ϭⲉ  
ⲁⲛⲗ ⲛⲓⲙ ⲁⲛⲟⲕ ⲡϭⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁϭⲟⲉⲓⲥ ϭⲉ ⲁⲕⲙⲉⲣⲓⲧ ⲱⲁ  
ϧⲗⲁⲓ ⲉⲛⲉⲓⲱⲓ; ⲉⲣⲉⲡϭⲟⲉⲓⲥ (308) ϭⲁⲣⲓⲗⲉ ⲛⲁⲛ ⲙⲡⲛⲓⲟⲥ  
ⲛⲗⲱⲣⲟⲛ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲒⲁⲡⲏ ⲧⲉ ⲛⲧⲉⲕⲗⲁⲒⲓⲱⲥϥⲛⲏ (132)  
ⲉⲕⲟ ⲛⲁⲛ ⲛⲱⲱⲥ ⲉⲕⲙⲟⲟⲛⲉ ⲙⲓⲙⲟⲛ ⲁϥⲱ ⲉⲕⲕϥⲃⲉⲣⲛⲁ  
ⲙⲓⲙⲟⲛ ϧⲓ ϧⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲕⲡⲣⲉⲥⲃⲉϥⲉ ϧⲁⲣⲟⲛ ϧⲓ ⲛⲉⲕⲱⲗⲗ  
ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ⲁϥⲱ ⲉⲧⲱⲛⲡ ⲛⲛⲁⲗⲣⲙ ⲡⲛⲟϥⲧⲉ. ⲟϥϭⲁⲓ ϧⲙ  
ⲡϭⲟⲉⲓⲥ, ⲡⲉⲛⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛⲉⲓⲱⲧ ⲛⲗⲁⲒⲓⲱⲧⲁⲧⲟⲥ.

†ϧⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲕⲉⲓ ⲙⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ ϧⲙ ⲡⲉϥⲙⲁ  
ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ⲉⲣⲉⲡⲱⲁⲗⲉ ⲛⲧⲁⲓϭⲟⲟϥ ϧⲓ ⲧⲁⲧⲁⲡⲣⲟ ⲟ  
ⲙⲓⲛⲓⲧⲣⲉ ⲉⲣⲟⲓ ϭⲉ ⲛⲛⲉⲓϭⲉⲗⲉⲙ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ϧⲓ ⲗⲁⲁϥ  
ⲛⲥⲟⲙⲧ. ⲛⲛⲉⲓⲣ̄ ⲗⲁⲁϥ ⲛⲕⲣⲟϥ ϧⲓ ⲟϥϧⲱⲡ. ⲉϥⲱⲡⲉ  
ⲉⲓⲱⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲙⲡⲉⲛⲧⲁⲓⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲕⲉⲓ ⲙⲓⲙⲟϥ, ⲉⲓⲉⲛⲁϥ  
ⲉⲧⲙⲓⲛⲧⲉⲣⲟ ⲛⲓⲙⲛⲓϥ (Var. ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ) ⲛⲧⲁⲧⲙⲃⲱⲕ  
ⲉϣⲟϥⲛ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲣⲉⲡⲛⲟϥⲧⲉ ⲛⲧⲁⲓⲕⲙⲓ ⲗⲓⲁⲟⲛⲕⲏ ⲙⲡⲉϥ-

ϸⲓⲛⲟϥⲓⲟⲥ ⲡⲉⲗⲁϭⲓⲥⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲗⲁⲓ (247) ⲙⲡⲉϥⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛⲓⲱⲧ (117)  
ⲛⲉⲟⲫⲓⲗⲉⲥⲧⲁⲧⲟⲥ ⲁⲡⲁ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲁⲣϭⲓⲉⲡⲓⲥⲟⲡⲟⲥ ϧⲙ ⲡϭⲟⲓⲥ.  
ϭⲁⲓⲣⲉⲧⲉ. ⲗⲓⲣⲁⲱⲉ ⲉⲙⲁⲧⲉ ⲛⲧⲉⲣⲓⲗⲓ ⲛⲛⲉⲥⲗⲁⲓ ⲛⲧⲉⲕⲛⲓⲛⲧⲉⲓⲱⲧ  
ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ϧⲓⲧⲙ ⲡⲣⲉϥⲱⲙⲱⲉ ⲛⲟϥⲧⲉ ⲛⲥⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲧⲁϥⲱⲡⲉ  
ⲛⲁⲛ ⲛⲥⲟⲗⲥⲗ ϧⲓ ⲡⲁⲣⲁⲛϥⲓⲁ. ⲁⲛⲣ̄ ⲟⲉ ϧⲱⲥ (368) ⲉⲁⲛⲟϥⲱⲱⲧ  
ⲉⲃⲟⲗ ϧⲓⲧⲟⲟⲧⲟϥ ⲛⲧⲉⲕⲗⲓⲕⲱⲛ ⲉⲧⲫⲟⲣⲓ ⲙⲡⲉϭⲥ ⲁϥⲱ  
ⲁⲛⲧⲱⲕ ⲛⲗⲏⲧ ⲛⲧⲉⲣⲛⲥⲱⲧⲧⲙ ⲉⲛⲱⲁⲗⲉ ⲛⲧⲥⲟⲫⲓⲁ  
ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ ⲉⲧⲛⲗⲏⲧⲕ ⲧⲁⲓ ⲉⲧⲉⲣⲉⲧⲗⲓⲕⲁⲓⲟⲥϥⲛⲏ ⲛⲏϥ  
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲗⲏⲧⲥ ⲁϥⲱ ⲟϥⲉⲟⲟϥ ⲙⲛ ⲟϥⲛⲓⲧⲣⲙⲙⲁⲟ ⲛⲉⲧⲗⲓ  
ⲟϥⲛⲁⲙ ⲁϥⲱ ϧⲓ ϧⲃⲟϥⲣ ⲙⲓⲙⲟⲥ (208), ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ ⲗⲉ ⲟⲛ  
ⲙⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲛⲁ ϧⲓ ⲡⲉⲥⲗⲁⲥ ⲉⲧⲣⲉⲛϭⲟⲟⲥ ϧⲱⲱⲛ  
ⲛⲟⲉ ⲛⲧⲁⲡⲡⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ϭⲟⲟⲥ ϭⲉ ⲁⲛⲗ ⲛⲓⲙ ⲁⲛⲟⲕ  
ⲡϭⲟⲉⲓⲥ ⲡⲁϭⲟⲉⲓⲥ ϭⲉ ⲁⲕⲙⲉⲣⲓⲧ ⲱⲁ ϧⲗⲁⲓ ⲉⲛⲉⲓⲱⲓ;  
ⲉⲣⲉⲡϭⲟⲉⲓⲥ (308) ϭⲁⲣⲓⲗⲉ ⲛⲁⲛ ⲙⲡⲛⲓⲟⲥ ⲛⲗⲱⲣⲟⲛ  
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲒⲁⲡⲏ ⲧⲉ ⲛⲧⲉⲕⲗⲁⲒⲓⲱⲥϥⲛⲏ (132) ⲉⲕⲟ ⲛⲁⲛ  
ⲛⲱⲱⲥ ⲉⲕⲙⲟⲟⲛⲉ ⲙⲓⲙⲟⲛ ⲁϥⲱ ⲉⲕⲕϥⲃⲉⲣⲛⲁ ⲙⲓⲙⲟⲛ  
ϧⲓ ϧⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉⲕⲡⲣⲉⲥⲃⲉϥⲉ ϧⲁⲣⲟⲛ ϧⲓ ⲛⲉⲕⲱⲗⲗ  
ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ⲁϥⲱ ⲉⲧⲱⲛⲡ ⲛⲛⲁⲗⲣⲙ ⲡⲛⲟϥⲧⲉ. ⲟϥϭⲁⲓ  
ϧⲙ ⲡϭⲟⲉⲓⲥ, ⲡⲉⲛⲙⲉⲣⲓⲧ ⲛⲉⲓⲱⲧ ⲛⲗⲁⲒⲓⲱⲧⲁⲧⲟⲥ.

†ϧⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲕⲉⲓ ⲙⲡⲉⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ ϧⲙ ⲡⲉϥⲙⲁ  
ⲉⲧⲟϥⲁⲁⲃ ⲉⲣⲉⲡⲱⲁⲗⲉ ⲛⲧⲁⲓϭⲟⲟϥ ϧⲓ ⲧⲁⲧⲁⲡⲣⲟ ⲟ  
ⲙⲓⲛⲓⲧⲣⲉ ⲉⲣⲟⲓ ϭⲉ ⲛⲛⲉⲓϭⲉⲗⲉⲙ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ϧⲓ ⲗⲁⲁϥ  
ⲛⲥⲟⲙⲧ. ⲛⲛⲉⲓⲣ̄ ⲗⲁⲁϥ ⲛⲕⲣⲟϥ ϧⲓ ⲟϥϧⲱⲡ. ⲉϥⲱⲡⲉ  
ⲉⲓⲱⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲙⲡⲉⲛⲧⲁⲓⲣⲟⲙⲟⲗⲟⲕⲉⲓ ⲙⲓⲙⲟϥ, ⲉⲓⲉⲛⲁϥ  
ⲉⲧⲙⲓⲛⲧⲉⲣⲟ ⲛⲓⲙⲛⲓϥ (Var. ⲙⲡⲛⲟϥⲧⲉ) ⲛⲧⲁⲧⲙⲃⲱⲕ  
ⲉϣⲟϥⲛ ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲣⲉⲡⲛⲟϥⲧⲉ ⲛⲧⲁⲓⲕⲙⲓ ⲗⲓⲁⲟⲛⲕⲏ ⲙⲡⲉϥ-

ⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛⲧⲁϥϭⲓⲛⲏ ⲙⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ϧⲗⲁⲓ ϧⲓ  
ⲧⲗⲉϣⲉⲛⲛⲁ ⲛⲕⲱϧⲧ ϭⲉ ⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲛⲧⲗⲓⲁⲟⲛⲕⲏ  
ⲛⲧⲁⲓⲕⲙⲓⲛⲧⲥ ⲙⲡⲉϥⲙⲧⲟ ⲉⲃⲟⲗ.

ⲗⲁⲛⲟϥⲓ. ⲁϭⲁⲙ. ⲁⲃⲣⲁ ⲁⲃⲣⲁ ⲥⲁⲃⲁⲱⲟ ⲓ-ⲃⲁⲕⲃⲗⲁ  
ⲃⲗⲁ ⲉⲣⲉⲛⲧ. ⲥⲁⲃⲁⲃⲗⲁ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉⲛ ⲛⲓⲙⲏⲧ ⲃⲱⲧ  
ⲃⲱⲧ. ⲁⲡⲁⲗⲧⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉⲛ ⲃⲉ ⲡⲉⲧ ϧⲉⲛⲧⲓ  
ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲱⲙϥ. ⲡⲉⲧⲗⲉⲛⲡⲁⲛⲣ. ⲙⲁⲣⲟϥⲧⲟⲓⲗⲉ  
ⲛⲥⲉⲓ ⲉϣⲟϥⲛ ⲛⲥⲉⲓ-ⲓⲟϥⲱ ⲛⲁⲓ  
ⲁⲫⲱⲃ ⲉⲧⲓ-ⲛⲟϥ ⲙⲙⲟⲟϥ ⲉⲣⲟⲗⲟⲕ.

ⲗⲓ ⲁⲗ ⲡⲉⲧⲕⲟϥⲁⲃϥ ⲕⲟⲧ ⲛⲉ ⲏⲓ ⲉⲣⲓⲛⲕ  
' ⲏⲓ ⲡⲉⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛⲕ ⲙⲟϥⲗⲁⲓ  
ⲧⲟⲧϥ. ⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲛⲙⲏⲧ ⲕⲟⲧ.

ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲁⲛⲗ ⲁⲟϥ ⲡⲉⲧⲱⲟⲟⲡ  
ⲛⲉϥ. ⲡⲣⲱⲙⲉ ⲉⲧⲁⲛⲗ ⲁⲟϥ  
ⲡⲉⲧⲱⲟⲟⲡ ⲛⲉϥ.

Ⲙⲉⲣⲛⲡⲉ ⲧⲁ ⲕⲗⲗⲁⲟϥⲁ  
ⲧⲉⲧⲥⲙⲉ ⲉϣⲣⲡ ⲡⲁ ⲧⲁⲛⲉⲥ-  
ⲛⲏⲟϥ ⲓ-ⲉ ⲡⲁⲓ-ⲟⲓⲥ  
ⲟϥⲥⲓⲣⲉ ⲛⲗⲁⲥⲣⲱ  
ⲧⲓⲥⲙⲉ ⲛⲁⲕ ⲁⲣⲓ  
ⲡⲁⲣⲁⲡ ⲛⲙ  
ϧⲣⲡ ⲡⲁ  
ⲧⲁⲛⲉⲥⲛⲏⲟϥ  
ⲛⲛⲉⲣⲁⲉⲓ  
ⲛⲁϥ ⲛⲙ  
ⲛⲉⲣⲁϥ  
ⲛⲁⲓ ⲓ-ⲉ  
ϥⲛⲁⲒⲧ  
ⲁⲛ  
ⲉⲙⲙⲏⲧⲓ  
ⲗⲟⲙ  
ⲉⲙⲙⲏⲧⲓ  
ⲛⲁⲓⲧⲉ  
ⲛⲓⲣⲉ  
ⲙⲏⲧⲓ  
ⲓ  
ⲉⲣ  
ⲗⲟⲉⲓⲙ  
ⲁⲛⲉⲕ  
ⲁⲗⲣⲏⲛ  
ⲙⲏ  
ⲡⲉⲧϥⲉⲥⲙⲉ  
ⲉⲓ-ⲣⲉⲓ  
ⲉϣⲣⲁϥ  
ⲛⲗⲣⲡ  
ⲉⲙⲡⲁⲧⲓⲣⲧⲉⲣ'  
ⲧⲓⲥⲙⲉ  
ⲛⲁⲕ  
ⲟⲓ  
ⲟϥⲥⲓⲣⲉ  
ⲥⲧⲙ  
ⲛⲁⲙⲓ.

ⲙⲉⲣⲧⲣⲧ ⲡⲣⲁϭ  
ⲛⲙⲓⲟⲓⲕ  
ⲧⲡⲣⲟⲕ  
ⲧⲁϭ  
ⲛⲣⲁⲣ  
ⲡⲓ  
ⲧⲡⲣⲟⲕ  
ⲉⲣⲁϥ  
ⲓ-ϥⲧ  
ⲓ-ⲟϥⲥ  
ⲧⲏ  
ⲉⲥⲧ  
ⲙⲃⲏⲥ  
ⲛⲙⲣⲁϥ  
ⲓⲏⲧⲥ  
ⲛⲣⲁⲣ  
ⲏⲧ  
ⲙⲃⲧⲉⲓ  
ⲡⲣⲓ  
ⲙⲣⲟⲓ  
ⲓ-ⲓ-ⲣⲏⲓⲥⲛ  
ⲉⲥ  
ⲙⲟⲙ  
ⲧⲁⲣⲓ-ⲉⲟϥⲓ  
ⲛⲏⲃ  
ⲙⲙⲁⲣⲏⲓⲥ  
ⲛⲉⲙⲣⲟ  
ϥⲁⲣⲧ  
ⲉⲧⲏ  
ⲃⲉⲓⲧⲏⲓⲥ  
ⲣⲓ-  
ⲓⲕⲧ  
ⲙⲣⲁϥ  
ⲉⲓⲡⲏ  
ⲉⲓⲉⲓ-ⲉ  
ⲡⲉⲛⲉⲕⲁ  
ⲉⲣⲁ  
ⲕⲁⲓ  
ⲥⲏⲃ  
ⲛⲟϥⲉⲛⲁϥⲣ.

Ⲙⲉⲣⲕⲟϥⲁⲃⲉⲥ  
ⲙⲟⲡⲉⲕⲉⲓ  
ⲕⲓⲗⲗⲥⲓⲕⲟⲱ  
ⲡⲥⲙⲟⲣⲥⲏϥ  
ⲙⲟϥⲉⲛⲗⲟ.  
ⲁⲣⲓⲡⲁⲙⲉϥⲉ  
ⲛⲁⲕⲁⲡⲉ  
ⲧⲉ  
ⲡⲛⲟϥⲧⲉ  
ⲡⲟⲥ  
ⲕⲱ  
ⲛⲁⲛⲱⲃⲓ  
ⲛⲁⲓ  
ⲉⲃⲟⲗ.

ϧⲗⲁⲓ ϧⲓ ⲧⲗⲉϣⲉⲛⲛⲁ ⲛⲕⲱϧⲧ ϭⲉ  
ⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁ ⲛⲧⲗⲓⲁⲟⲛⲕⲏ  
ⲛⲧⲁⲓⲕⲙⲓⲛⲧⲥ  
ⲙⲡⲉϥⲙⲧⲟ  
ⲉⲃⲟⲗ.

ⲗⲁⲛⲟϥⲓ. ⲁϭⲁⲙ. ⲁⲃⲣⲁ  
ⲁⲃⲣⲁ ⲥⲁⲃⲁⲱⲟ ⲓ-ⲃⲁⲕⲃⲗⲁ  
ⲃⲗⲁ ⲉⲣⲉⲛⲧ. ⲥⲁⲃⲁⲃⲗⲁ  
ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉⲛ ⲛⲓⲙⲏⲧ  
ⲃⲱⲧ ⲃⲱⲧ. ⲁⲡⲁⲗⲧⲉ  
ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲉⲛ ⲃⲉ ⲡⲉⲧ  
ϧⲉⲛⲧⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲱⲙϥ.  
ⲡⲉⲧⲗⲉⲛⲡⲁⲛⲣ. ⲙⲁⲣⲟϥⲧⲟⲓⲗⲉ  
ⲛⲥⲉⲓ ⲉϣⲟϥⲛ  
ⲛⲥⲉⲓ-ⲓⲟϥⲱ ⲛⲁⲓ  
ⲁⲫⲱⲃ ⲉⲧⲓ-ⲛⲟϥ  
ⲙⲙⲟⲟϥ ⲉⲣⲟⲗⲟⲕ.

ⲗⲓ ⲁⲗ ⲡⲉⲧⲕⲟϥⲁⲃϥ  
ⲕⲟⲧ ⲛⲉ ⲏⲓ ⲉⲣⲓⲛⲕ  
' ⲏⲓ ⲡⲉⲡⲉⲕⲣⲁⲛ  
ⲁⲛⲕ ⲙⲟϥⲗⲁⲓ  
ⲧⲟⲧϥ. ⲧⲟⲧϥ  
ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ  
ⲛⲙⲏⲧ ⲕⲟⲧ. ⲡⲣⲱⲙⲉ  
ⲉⲧⲁⲛⲗ ⲁⲟϥ  
ⲡⲉⲧⲱⲟⲟⲡ  
ⲛⲉϥ. ⲡⲣⲱⲙⲉ  
ⲉⲧⲁⲛⲗ ⲁⲟϥ  
ⲡⲉⲧⲱⲟⲟⲡ  
ⲛⲉϥ.

Ⲙⲉⲣⲛⲡⲉ ⲧⲁ ⲕⲗⲗⲁⲟϥⲁ  
ⲧⲉⲧⲥⲙⲉ ⲉϣⲣⲡ ⲡⲁ  
ⲧⲁⲛⲉⲥⲛⲏⲟϥ  
ⲓ-ⲉ ⲡⲁⲓ-ⲟⲓⲥ  
ⲟϥⲥⲓⲣⲉ  
ⲛⲗⲁⲥⲣⲱ  
ⲧⲓⲥⲙⲉ  
ⲛⲁⲕ  
ⲁⲣⲓ  
ⲡⲁⲣⲁⲡ  
ⲛⲙ  
ϧⲣⲡ  
ⲡⲁ  
ⲧⲁⲛⲉⲥⲛⲏⲟϥ  
ⲛⲛⲉⲣⲁⲉⲓ  
ⲛⲁϥ  
ⲛⲙ  
ⲛⲉⲣⲁϥ  
ⲛⲁⲓ  
ⲓ-ⲉ  
ϥⲛⲁⲒⲧ  
ⲁⲛ  
ⲉⲙⲙⲏⲧⲓ  
ⲗⲟⲙ  
ⲉⲙⲙⲏⲧⲓ  
ⲛⲁⲓⲧⲉ  
ⲛⲓⲣⲉ  
ⲙⲏⲧⲓ  
ⲓ  
ⲉⲣ  
ⲗⲟⲉⲓⲙ  
ⲁⲛⲉⲕ  
ⲁⲗⲣⲏⲛ  
ⲙⲏ  
ⲡⲉⲧϥⲉⲥⲙⲉ  
ⲉⲓ-ⲣⲉⲓ  
ⲉϣⲣⲁϥ  
ⲛⲗⲣⲡ  
ⲉⲙⲡⲁⲧⲓⲣⲧⲉⲣ'  
ⲧⲓⲥⲙⲉ  
ⲛⲁⲕ  
ⲟⲓ  
ⲟϥⲥⲓⲣⲉ  
ⲥⲧⲙ  
ⲛⲁⲙⲓ.

ⲙⲉⲣⲧⲣⲧ ⲡⲣⲁϭ  
ⲛⲙⲓⲟⲓⲕ  
ⲧⲡⲣⲟⲕ  
ⲧⲁϭ  
ⲛⲣⲁⲣ  
ⲡⲓ  
ⲧⲡⲣⲟⲕ  
ⲉⲣⲁϥ  
ⲓ-ϥⲧ  
ⲓ-ⲟϥⲥ  
ⲧⲏ  
ⲉⲥⲧ  
ⲙⲃⲏⲥ  
ⲛⲙⲣⲁϥ  
ⲓⲏⲧⲥ  
ⲛⲣⲁⲣ  
ⲏⲧ  
ⲙⲃⲧⲉⲓ  
ⲡⲣⲓ  
ⲙⲣⲟⲓ  
ⲓ-ⲓ-ⲣⲏⲓⲥⲛ  
ⲉⲥ  
ⲙⲟⲙ  
ⲧⲁⲣⲓ-ⲉⲟϥⲓ  
ⲛⲏⲃ  
ⲙⲙⲁⲣⲏⲓⲥ  
ⲛⲉⲙⲣⲟ  
ϥⲁⲣⲧ  
ⲉⲧⲏ  
ⲃⲉⲓⲧⲏⲓⲥ  
ⲣⲓ-  
ⲓⲕⲧ  
ⲙⲣⲁϥ  
ⲉⲓⲡⲏ  
ⲉⲓⲉⲓ-ⲉ  
ⲡⲉⲛⲉⲕⲁ  
ⲉⲣⲁ  
ⲕⲁⲓ  
ⲥⲏⲃ  
ⲛⲟϥⲉⲛⲁϥⲣ.

Ⲙⲉⲣⲕⲟϥⲁⲃⲉⲥ  
ⲙⲟⲡⲉⲕⲉⲓ  
ⲕⲓⲗⲗⲥⲓⲕⲟⲱ  
ⲡⲥⲙⲟⲣⲥⲏϥ  
ⲙⲟϥⲉⲛⲗⲟ.  
ⲁⲣⲓⲡⲁⲙⲉϥⲉ  
ⲛⲁⲕⲁⲡⲉ  
ⲧⲉ  
ⲡⲛⲟϥⲧⲉ  
ⲡⲟⲥ  
ⲕⲱ  
ⲛⲁⲛⲱⲃⲓ  
ⲛⲁⲓ  
ⲉⲃⲟⲗ.